

中国诗人文库(第三辑)

主编：张同吾
祁人

非马诗歌艺术



编著 杨宗泽

作家出版社

中国诗人文库◎中国诗人文库◎中国诗人文库◎中国诗人文库◎中国诗人文库

主编 张同吾 祁 人 责任编辑 张玉夫



非马诗歌艺术

杨宗泽
编著

作家出版社

图书在版编目(CIP)数据

非马诗歌艺术/杨宗泽编著. —北京:作家出版社,1999.4

(中国诗人文库/张同吾,祁人主编)

ISBN 7—5063—1549—1

I. 非… II. 杨 III. 诗歌—文学评论—中国—当代 IV.
I207.25

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 11820 号

非马诗歌艺术

编著:杨宗泽

责任编辑:张玉太

装帧设计:蒋宏

校对:张红

出版发行:作家出版社

社址:北京农展馆南里 10 号

邮编:100026

电话传真:86—10—65930756(出版发行部)

86—10—65004079(总编室)

E-mail:wrtspub@public.bta.net.cn

经销:新华书店

印刷:北京飞达印刷厂印刷

开本:850×1168 1/32

字数:130 千 印张:7 插页:3

版次:1999 年 4 月北京第 1 版第 1 次印刷

ISBN 7—5063—1549—1/I·1537

定价:135.00 元(全九册)

作家版图书,版权所有,侵权必究。

作家版图书,印装错误可随时退换。

非马简介

非马，原名马为义，1936年出生于台湾台中市，同年随全家迁回故土广东潮阳，1948年又回台湾上中学，1957年从台北工业专科学校毕业。1961年到美国，先后在马开大学和威斯康辛大学攻读，并获得硕士和博士学位，毕业后一直在芝加哥阿冈国家研究所从事核能研究，业余时间写诗译诗评诗；近年退休后又涉足绘画及雕塑艺术。

曾任美国伊利诺州诗人协会会长，多次参加世界性的诗歌活动及学术交流，在中国台湾、中国大陆、东南亚、香港及世界其它国家和地区有着广泛的影响和较高的知名度，系著名诗人、诗歌翻译家、诗论家和科学家。



总 序

张同吾

在我国源远流长的诗史上,诞生过许多伟大的诗人,他们以彪炳千秋的光辉照彻古今,以绚丽多彩的作品抚育着世代代的中国人的心灵,这些优秀诗篇以崇高的人格精神、深刻的哲理内涵和美妙的诗化情韵,陶冶着人的情操,雕塑着中华民族的文化性格。正如江泽民总书记所精辟指出的那样:“文艺是民族精神的火炬,是人民奋进的号角。中华民族是以诗经、楚辞、唐诗、宋词、元曲和明清小说为人类文明画廊增加辉煌的民族,是产生了屈原、李白、杜甫、关汉卿、曹雪芹这些世界文化名人的民族,是产生了伟大的文学家、思想家、革命家鲁迅,产生了郭沫若、茅盾、聂耳、冼星海、梅兰芳、齐白石、徐悲鸿等现代大文学家、大艺术家的民族,无比丰富的精神遗产,与先驱们的英名连在一起的民族文化的优秀传统特别是革命文艺传统,是中国社会主义文艺的巨大法宝。”我们为拥有优秀的文化传统和宝贵的精神财富而自豪,我们为生活在诗的国度而自豪。

我国进入新的历史时期之后,诗歌创作有了长足发展,那些

诗名遐迩的老诗人们焕发了青春,他们以深邃的情思和圆融的笔致,创作出许多感人肺腑的佳作,成为晚辈后生的楷模;那些在历史风雨中成长起来的中年诗人们,在思想上和艺术上日臻成熟,是我国诗坛的中坚力量,他们以敏锐的思想洞察力和鲜活的艺术表现力,创作出许多情思优美给人启悟的诗篇;那些在时代阳光抚育下成长起来的青年诗人们,是我国诗坛的生力军,他们以热情探索的精神和多姿多彩的笔墨,进行了大胆而有益的艺术尝试,丰富了当代诗歌美学。我国老中青三代诗人,以多样的艺术风格和艺术形式,表现了他们各自鲜明的审美个性,从而多角度多侧面表现了崭新时代我国人民改革开放励精图治的心理特质和精神风貌。但是我们必须清醒地看到,诗歌理论和诗歌创作在取得可喜成果的同时,也出现了明显的偏颇和缺陷:比如无视中国的审美心理和语言结构,从而割裂诗歌传统;比如无视乃至否定生活是创作的唯一源泉,过分强调诗的主观性;比如逃避现实生活,远离时代和人民而去表现缺乏审美意味的个人悲欢,或是表现无法思议的玄机和堂奥;比如在经济大潮中,诗的浮躁与轻浅。人们为这种倾向而忧虑,正表明他们对诗的爱护与关注,并希望通过理论探究和创作实践,端正诗风。为了繁荣我国的诗歌事业,中国诗歌学会由中国作家协会申报,经中宣部批准,在民政部登记注册,于1996年7月正式宣告成立,新华社、人民日报、中央电视台等全国重要新闻媒体向国内外发布了这一诗坛盛事。

中国诗歌学会成立以来,为贯彻党的文艺方针,广泛团结全国诗人和各界人士,传播创作信息,出版诗歌佳作,进行国内外学术交流,提高创作和理论水平,培养文学新人,为繁荣华文诗歌作出了积极的努力。为了促进诗歌创作与交流,展示当代诗坛阵容,在作家出版社的大力支持下,学会编辑出版部特编选

《中国诗人文库》分若干辑出版,以繁荣诗歌事业。《中国诗人文库》的人选作品集,其题材是广泛的,艺术风格是多样的,它们相互照应、相互补充,从一个具体的视角,可窥见当前我国诗歌的审美流向和审美特征。这些诗选的系统出版必将形成一股冲击力,增进和深化人们的诗歌意识。同时,《中国诗人文库》将逐步成为当代诗坛的一个宝贵书库,在出版界形成一个诗歌的品牌,为人们研究当代诗歌提供宝贵而可靠的依据。

诗歌是人类文化之树的精英,我们坚信,有着深厚文化积淀和光辉诗歌历史的中华民族,在伟大的时代一定能够诞生优秀的诗人和壮丽的诗篇。

1998年7月25日,北京

前 言

在群星闪烁的当代诗坛上,非马先生的星座虽非最亮,但却格外引人注目。

在诗歌艺术道路上,非马先生契而不舍,苦苦追索,取得了举世瞩目的成就。自1957年发表第一首诗作,迄今凡四十年,非马先生已在台湾、美国、中国大陆、港澳、欧美及东南亚诸国近百家报刊杂志上发表诗歌、文学评论及诗歌翻译作品近三千件(首),作品入选几十种选本,不少诗作及一本诗集被译成英、法、日等外文发表或出版,其诗作在台湾多次获得奖项,小传被收入多种作家、艺术家辞典及名人录类典籍,已出版的诗歌著作(含主编的著作)有26种之多,可谓著述等身,名满天下。

就诗歌创作、诗歌评论、诗歌翻译来看,非马先生最大的成就在于诗歌创作。作为一位身居海外的炎黄子孙,他的诗充满了对他育他的这片土地——台湾与大陆,以及繁衍生息在这片土地上的人民所特有的血脉挚爱;他对他的第二故乡——美国同样怀有博大而深切的关注;做为一位科学家,他的作品对人类的前途与命运从文学与宇宙学的双视镜里进行了极富探索意义的窥视;做为一位正直善良的著名诗人,他的作品对战争、对种族歧视与民族压迫以及人类社会的某些丑恶现象和人类所残

存的劣根性进行了毫不容情的揭露与抨击。正因为如此,他的诗歌里才盈满了浓郁的时代气息、深沉的忧患意识和刚劲的批判特质,加上他丰富又坎坷的人生阅历、扎实的语言功底以及他对人生、对社会、对现实和历史深邃又尖锐的理性审视,从而使其诗歌艺术的思想价值、精神向度、文化含量及艺术品位诸方面得以极大的丰厚和卓然不群的提升,受到了当代诗坛的青睐,赢得了广大读者的赞誉。

从本世纪七十年代初,非马的诗歌创作便逐渐形成了自己的风格,开始引起诗评界的密切关注。迄今,已有 190 多篇评论文章见诸报章,另有不少通讯、专访、随笔类文章在世界各地报刊上发表或是在电视上播放。这些评文大都出自海内外著名诗人、诗评家之手,文风质朴、理趣兼容,对非马的诗歌艺术进行了全方位的透析、多角度的审视以及框架式的文学史界定,多是些难得的宏论巨制;限于印张,本书只选编了李元洛、古继堂、刘荒田等八位先生的文章,余如纪弦、李魁贤、古远清等几十位著名诗人、诗评家、教授、学者的文章只好忍痛割舍,落成遗珠,不免令人扼腕而叹。

在诗歌创作同时,非马先生在诗歌批评与诗歌理论方面也颇有建树。他的许多文章文笔敏锐、锋芒逼人,或者一针见血,或者善言娓娓,对当代诗歌的出路与走向、中西诗文化的异同优劣与相互渗透以及针对当代诗坛的某些不良倾向做了很有见地的阐发,他的不少独到的见解与主张早已为台湾及美国华人诗界所共识,对于中国大陆当代诗坛来说,亦深具现实与历史意义的导向作用。基于上因,本书收录了非马先生 10 篇文章,这些文体各异的文章基本上可以展示非马先生的诗歌观念、理论风貌和美学追求,初步形成了非马文学思想的基本框架,对于研究和考证非马诗歌艺术是富于文本意义的,读者朋友们不妨在这

方面多加留意。

在漂泊的人生旅途上,非马先生奋力拼搏、矢志不移,绽开了绚丽夺目的生命之花;他在文学艺术与自然科学双重领域所取得的成就,无论如何,都应是华夏儿女的自豪与骄傲,他的诗歌艺术也理应引起当代中国诗坛更为深切的关注。近几年,于执教之余,我将大部分闲暇用于学习和研究非马诗歌,受益匪浅,值著名诗人、诗评家张同吾、祁人先生编纂《中国诗人自选诗丛》大型丛书之际,在非马先生的支持下,编辑了此书;由于本人水平有限,加之时间仓促,好多问题来不及与远在大洋彼岸的非马先生联系,不当之处定然难免,希望非马先生和对非马诗歌艺术素有研讨的诗界同仁以及广大读者不吝赐教,谢谢!

杨宗泽

1998年6月14日

目 录

总 序	张同吾
前 言	杨宗泽

第一编 非马诗选

赠非马先生	杨宗泽
星 群	(3)
港	(3)
日光岛的故事	(4)
从窗里看雪	(4)
在风城	(6)
构 成	(6)
流浪者	(7)
长城谣	(7)

电 视	(7)
通货膨胀	(8)
新与旧	(8)
鸟 笼	(9)
笼 鸟	(9)
黑夜里的勾当	(10)
黄 河	(10)
夜 笛	(11)
人与神	(11)
有一次我要一只鸟唱歌	(12)
信 差	(13)
那天我们用高脚杯对饮	(13)
生命的指纹	(14)
静 物	(15)
伞	(16)
雨 季	(18)
天上人间	(18)
悼	(19)
都市即景	(20)
醉 汉	(20)
雾	(21)
微雨初晴	(22)
雨季(二)	(22)
反候鸟	(23)
恋	(23)
马 年	(24)
四 季	(24)

卡特的眼	(26)
广寒无灯的夜晚	(26)
怀 旧	(27)
路	(28)
公路旁的墓园	(28)
十字街头	(29)
花 瓶	(29)
中秋夜(之二)	(30)
树·四季	(31)
日出日落	(32)
花开花落	(33)
花·烟火	(34)
重 逢	(34)
如果你是(节选)	(35)
阴 天	(37)
猪	(37)
狗	(37)
月台上的悲剧	(38)
鼠	(39)
蛇	(39)
猴	(40)
羊	(40)
五 官	(41)
读 书	(42)
牛	(43)
虎	(43)
龙	(44)

兔	(44)
马	(45)
脚与沙	(45)
默哀	(46)
供桌上的交易	(47)
秋窗	(47)
运煤夜车	(48)
有一句话	(49)
夜听潮州戏	(49)
山	(50)
巧遇	(51)
恶补之后	(51)
游牧民族	(52)
哑	(53)
领带	(53)
功夫茶	(54)
非洲小孩	(54)
外星人	(55)
越战纪念碑	(56)
珍妃井	(56)
春雷	(57)
庙	(57)
时差	(57)
天安门	(58)
秦俑	(58)
紫禁城	(59)
冰灯	(60)

被挤出风景的树	(60)
蒲公英	(60)
流浪的树	(61)
黄土地	(62)
费城自由钟	(62)
钟表店	(63)
雨中铜像	(64)
萤火虫	(64)
公 鸡	(65)
夕 阳	(66)
秋日林边散步	(66)
诗人的午寐	(67)
流泪的圣母像	(67)
做 诗	(68)

第二编 非马诗歌纵横论

非马英文诗集〈秋窗〉序	(美国) 格兰娜·豪勒威
非马非凡马/李元洛	(71)
平地喷泉/古继堂	(78)
置身于阳光与苦难之间/朱立立	(88)
非马的感受方式和表现方式/邵德怀	(104)
人类情结及变奏: 非马诗的现代意识及手法/金钦俊	(113)
论非马的诗/朱二	(128)

- 本世纪诗长廊中的“鸟笼”/刘荒田 (141)
 大入世,大出世/刘强 (145)

第三编 非马的文学思想

- 生活与诗/..... 非马
- 中国现代诗的动向/非马 (151)
 略谈现代诗/非马 (155)
 诗人与后现代/非马 (158)
 精简·朦胧·藏/非马 (164)
 漫谈小诗/非马 (169)
 诗的对话/许达然·非马 (172)
 《台湾现代诗选》序/非马 (188)
 鲜绿的喜悦——《当代大陆新诗选(朦胧诗卷)》序/非马 (191)
 吴震寰诗集《黑暗的吉他》序/非马 (193)
 铺天盖地话网路/非马 (195)
- 附录一:非马著作目录 (199)
 附录二:非马年表 (201)

第一编

非马诗选

(按写作或发表时间为序)

赠非马先生

魂系故土的爱之痛

岁岁如旧

隔山隔海

遥望成年年的落叶

而你对黄河母亲不老的思念

却只有在梦里

夜夜伸展

含泪的新根

——杨宗泽 1997年除夕